

# KUPNÍ SMLOUVA

## Název zakázky: „Pásové rypadlo II.“

### Smluvní strany:

#### **Správa železnic, státní organizace**

se sídlem: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 - Nové Město

IČO: 70994234 DIČ: CZ70994234

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

spisová značka A 48384

zastoupena: Ing. Jiří Macho, ředitel Oblastního ředitelství Ostrava na základě  
pověření č. 3146 ze dne 15. prosince 2021

#### **Korespondenční adresa:**

Správa železnic, státní organizace

Oblastní ředitelství Ostrava, Muglinovská 1038/5, 702 00 Ostrava

**Korespondenční e-mail (vyjma faktur):** [ePodatelnaOROVA@spravazeleznic.cz](mailto:ePodatelnaOROVA@spravazeleznic.cz)

**Korespondenční e-mail pro doručování faktur v elektronické podobě:**

[ePodatelnaCFU@spravazeleznic.cz](mailto:ePodatelnaCFU@spravazeleznic.cz)

(dále jen „Kupující“)

číslo smlouvy: **E635-S-4687/2024**

číslo ISPROFOND: **500 354 0011**

a

#### **Bobcat CZ, a.s.**

se sídlem: Praha 9 – Čakovice, Cukrovarská 883, PSČ 19600

IČO: 26212340, DIČ: CZ26212340

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,

spisová značka B 6855

bank. spojení: Československá obchodní banka, a. s., č. účtu: 260120068/0300

zastoupena: Ing. Radek Horský, předseda představenstva

#### **Korespondenční adresa:**

Bobcat CZ, a.s., Cukrovarská 883, 196 00 Praha 9 - Čakovice

**Korespondenční e-mail:** [xx](mailto:xx)

(dále jen „Prodávající“)

číslo smlouvy: **PMX/159/2024**

dnešního dne uzavřely tuto smlouvu (dále jen „Smlouva“) v souladu s ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“).

Tato smlouva je uzavřena na základě výsledků výběrového řízení veřejné zakázky s názvem „Pásové rypadlo II“, ev. č. veřejné zakázky zadavatele: **63524155** (dále jen „veřejná

**zakázka**“). Jednotlivá ustanovení této Smlouvy tak budou vykládána v souladu se zadávacími podmínkami veřejné zakázky.

**Smluvní strany, vědomy si svých závazků v této Smlouvě obsažených a s úmyslem být touto Smlouvou vázány, dohodly se na následujícím znění Smlouvy:**

## **1. PŘEDMĚT KOUPE**

- 1.1 Předmětem koupě jsou 2 ks pásových rypadel pro účely zajištění údržby železniční dopravní infrastruktury Kupujícího (dále jen „**Předmět koupě**“).
- 1.2 Přesná specifikace Předmětu koupě je uvedena v Příloze č. 2 této Smlouvy, která je její nedílnou součástí.
- 1.3 Touto Smlouvou se Prodávající zavazuje dodat za podmínek v této Smlouvě sjednaných Kupujícímu výše uvedený Předmět koupě a umožnit Kupujícímu nabýt k tomuto Předmětu koupě vlastnické právo.
- 1.4 Kupující se zavazuje Předmět koupě převzít a zaplatit za něj sjednanou Kupní cenu způsobem a v termínech stanovených touto Smlouvou.
- 1.5 Předmět koupě musí splňovat podmínky stanovené příslušnými právními předpisy, normami ČSN a příslušnými technickými normami.
- 1.6 Jakost ani provedení Předmětu koupě není určeno vzorkem ani předlohou.
- 1.7 Součástí Předmětu koupě je rovněž:
  - 1.7.1 zaškolení Kupujícího pro bezpečnou obsluhu a údržbu Předmětu koupě.
  - 1.7.2 vyhotovení a předání příslušných Dokladů.
  - 1.7.3 Doprava Předmětu koupě do Místa dodání, včetně vykládky.

## **2. KUPNÍ CENA**

- 2.1

|                            |                                                           |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Cena celkem bez DPH</b> | <b>1 150 000,00 Kč</b>                                    |
| <b>Cena slovy</b>          | <b>jeden milion jedno sto padesát tisíc korun českých</b> |
| Výše DPH celkem 21 %       | 241 500,00 Kč                                             |
| Cena včetně DPH            | 1 391 500,00 Kč                                           |
- 2.2 Neobsazeno.
- 2.3 Prodávající má právo fakturovat cenu Předmětu koupě až dnem řádného předání a převzetí Předmětu koupě Kupujícímu bez jakýchkoliv zjevných vad či jiného poškození v Místě dodání, které je vymezeno v čl. 3, odst. 3.1 této Smlouvy. Předání a převzetí Předmětu koupě bude stvrzeno oběma Smluvními stranami podpisem Předávacího protokolu (dodacího listu).
- 2.4 Smluvní strany sjednaly možnost plnění Předmětu koupě po částech.
- 2.5 Kupní cena bude Kupujícím uhrazena na základě Výzvy k úhradě (daňového dokladu - faktury) vystavené Prodávajícím se splatností 60 kalendářních dnů od data doručení Výzvy k úhradě Kupujícímu, a to převodním příkazem na účet Prodávajícího.
- 2.6 V případě, že Prodávajícím je společnost obchodních společností ve smyslu § 2716 a násl. občanského zákoníku, nesou v souladu s jejich společnou nabídkou odpovědnost za plnění jejich povinností ze Smlouvy všichni Prodávající společně a nerozdílně. Vedoucí společník prohlašuje, že je oprávněn ve věcech Smlouvy zastupovat každého společníka, jakož i všechny společníky dohromady, a je oprávněn rovněž za ně přijímat pokyny a platby Kupujícího. Vystavovat daňové doklady – faktury v souladu s jejich společnou nabídkou je oprávněn vůči Kupujícímu pouze vedoucí společník, tj. na daňovém dokladu bude uveden (identifikován) jako osoba

uskutečňující ekonomickou činnost jako dodavatel (v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty).

- 2.7 Práva a povinnosti Smluvních stran se řídí touto Smlouvou včetně jejích příloh. V případě jakéhokoliv rozporu mezi textem této Smlouvy a textem jejích příloh se použije zvláštní úprava obsažená v textu této Smlouvy.

### 3. MÍSTO A DOBA DODÁNÍ

- 3.1 Místo dodání je:

- 3.1.1 Správa železnic, státní organizace, Oblastní ředitelství Ostrava, TO Krnov – Albrechtická 2479/55, 794 01 Krnov; (50.0944867N, 17.6840539E) – pro 1ks Předmětu koupě
- 3.1.2 Správa železnic, státní organizace, Oblastní ředitelství Ostrava, SEE Olomouc – Jeremenkova 267/11, 779 00 Olomouc. (49.5964856N, 17.2760506E) – pro 1ks Předmětu koupě.

- 3.2 Předmět koupě bude dodán v termínu: nejpozději do **15. 11. 2024**.

- 3.3 Prodávající se zavazuje avizovat dodávku Předmětu koupě nejpozději 2 pracovní dny před přesným termínem dodání telefonicky nebo e-mailem dle údajů uvedených u kontaktní osoby Kupujícího, uvedeného v čl. 7, odst. 7.2 této Smlouvy.

### 4. PŘEPRAVA PŘEDMĚTU KOUPE

- 4.1 Kupující nevyžaduje pojištění.
- 4.2 Kupující nevyžaduje speciální balení.
- 4.3 Vratný obalový materiál tvoří: bez vratného materiálu.
- 4.4 Kupující vyžaduje vyložení Předmětu koupě z dopravního prostředku.

### 5. LISTINY (DOKLADY)

- 5.1 Nejpozději s předáním a převzetím Předmětu koupě se Prodávající zavazuje předat Kupujícímu následující listiny (Doklady) vztahující se k Předmětu koupě:
- 5.1.1 Dodací list.
- 5.1.2 Záruční list.
- 5.1.3 Prohlášení o shodě dodávaného výrobku.
- 5.1.4 Návod k použití, údržbě a obsluze stroje v CZ jazyce.

### 6. ZÁRUKA

- 6.1 Záruční doba činí **36 měsíců**, nebo **dobu, kdy bude dovršeno nájezdu 2000 MTH** včetně. V tomto případě se za rozhodný údaj pro délku záruky dle předchozí věty považuje ta skutečnost ze dvou výše jmenovaných, která nastane jako první.
- 6.2 Místem pro posuzování a odstraňování veškerých vad po celou záruční dobu je Místo dodání, které je uvedeno v čl. 3, odst. 3.1 této Smlouvy. Pokud se jedná o vadu, na kterou se vztahuje záruka a vadu není možno odstranit v Kupujícím určeném místě, zajistí Prodávající přepravu Předmětu koupě do Místa opravy a následně zpět do Místa dodání a uhradí veškeré oprávněné náklady s touto přepravou spojené.
- 6.3 Kupující umožní zástupcům Prodávajícího za účelem posuzování a odstraňování vad uplatněných v záruční době přístup do prostor, kde je vadný Předmět koupě odstaven. Kupující zajistí přístup k Předmětu koupě tak, aby bylo možné provést opravu vadného zařízení.

## 7. DALŠÍ UJEDNÁNÍ

- 7.1 Prodávající ujišťuje Kupujícího, že Předmět koupě je prostý všech vad, jak právních, tak faktických.
- 7.2 Kontaktními osobami Smluvních stran jsou:
- za Kupujícího: xx  
tel. +420 xx, e-mail: [xx](#)
- za Prodávajícího: xx  
tel. +420 xx, e-mail: [xx](#)
- 7.3 V případě poskytnutí osobních údajů v rámci plnění této Smlouvy se Prodávající zavazuje přijmout vhodná technická a organizační opatření podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46 ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen GDPR), které se na něj jako na zpracovatele vztahují a plnění těchto povinností na vyžádání doložit Kupujícímu.
- 7.4 Kupující si vyhrazuje změnu Prodávajícího v průběhu plnění veřejné zakázky, dojde-li k předčasnému ukončení této Smlouvy ze strany Prodávajícího nebo k předčasnému ukončení Smlouvy ze strany Kupujícího z důvodu porušení povinnosti Prodávajícího. Smluvní strany výslovně akceptují, že dle čl. 14 Výzvy k podání nabídky je Kupující oprávněn přistoupit k nahrazení Prodávajícího způsobem a za podmínek dle čl. 14 Výzvy k podání nabídky. V takovém případě je Prodávající povinen poskytnout Kupujícímu a nově určenému Prodávajícímu veškerou součinnost nezbytnou pro další plnění Dodávky.
- 7.5 Poddodavatelé a odborný personál
- 7.5.1 Na provedení Koupě se nebudou podílet poddodavatelé.
- 7.6 Servisní středisko prodávajícího pro účely servisu a oprav Předmětu Koupě:
- 7.6.1 pro 1ks Předmětu koupě, který je vázán k provoznímu středisku Kupujícího na adrese TO Krnov, Albrechtická 2479/55, 794 01 Krnov (50.0944867N, 17.6840539E)
- Název provozovny prodávajícího: Bobcat CZ, a.s., - provozovna Ostrava  
Adresa: Frýdlantská 3207, 702 00 Moravská Ostrava  
GPS: 49.8264531N, 18.2867581E
- 7.6.2 pro 1ks Předmětu koupě, který je vázán k provoznímu středisku Kupujícího na adrese SEE Olomouc, Jeremenkova 267/11, 779 00 Olomouc (49.5964856N, 17.2760506E)
- Název provozovny prodávajícího: Bobcat CZ, a.s. – provozovna Litovel  
Adresa: Cholinská 17a, 784 01 Litovel  
GPS: 49.6893169N, 17.0704353E  
(výše a dále jen „Místo opravy“)
- 7.7 Neobsazeno.
- 7.8 Odpovědné zadávání
- Kupující je povinen při vytváření zadávacích podmínek, včetně pravidel pro hodnocení nabídek, a výběru dodavatele, výběrového řízení, ve kterém byla uzavřena tato Smlouva dodržovat zásady sociálně odpovědného zadávání, environmentálně odpovědného zadávání a inovací jak jsou definovány v § 28 odst. 1 písm. p) až r) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „odpovědné zadávání“). Prodávající bere podpisem této Smlouvy výslovně na vědomí tuto

povinnost Kupujícího, jakož i veškeré s tím související požadavky na Prodávajícího v daném ohledu kladené, které jsou jako jednotlivé prvky odpovědného zadávání uvedeny v následujících ustanovení tohoto článku Smlouvy.

Kupující ve výběrovém řízení neuplatnil prvky odpovědného zadávání a pro účely této Smlouvy tedy nepožaduje jejich dodržování ze strany Prodávajícího při plnění této Smlouvy.

#### 7.9 Compliance doložka a etické zásady

Smluvní strany stvrzují, že při uzavírání této Smlouvy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a zavazují se tak jednat i při plnění této Smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících. Každá ze Smluvních stran se zavazuje jednat v souladu se zásadami, hodnotami a cíli compliance programů a etických hodnot druhé smluvní strany, pakliže těmito dokumenty dotčené Smluvní strany disponují, a jsou uveřejněny na webových stránkách Smluvních stran (společností). Správa železnic, státní organizace, má výše uvedené dokumenty k dispozici na webových stránkách: <https://www.spravazeleznic.cz/o-nas/nazadouci-jednani-a-boj-s-korupci>

## 8. STŘET ZÁJMŮ, POVINNOSTI PRODÁVAJÍCÍHO V SOUVISLOSTI S MEZINÁRODNÍMI SANKCEMI

### 8.1 Prodávající prohlašuje, že:

- a) on, ani žádný z jeho poddodavatelů, nejsou osobami, na něž se vztahuje zákaz zadání veřejné zakázky, pokud je to v rozporu s mezinárodními sankcemi podle zákona upravujícího provádění mezinárodních sankcí; právní úprava dle § 48a ZZVZ se použije analogicky,
- b) on, ani žádný z jeho poddodavatelů nebo jiných osob, jejichž způsobilost byla využita ve smyslu evropských směrnic o zadávání veřejných zakázek, nejsou osobami dle článku 5k nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině, ve znění pozdějších předpisů, jimž se zakazuje zadat nebo dále plnit jakoukoli veřejnou zakázku nebo koncesní smlouvu spadající do oblasti působnosti směrnic o zadávání veřejných zakázek, jakož i čl. 10 odst. 1, 3, odst. 6 písm. a) až e), odst. 8, 9 a 10, článků 11, 12, 13 a 14 směrnice 2014/23/EU, článku 7 písm. a) až d), článku 8, čl. 10 písm. b) až f) a písm. h) až j) směrnice 2014/24/EU, článku 18, čl. 21 písm. b) až e) a písm. g) až i), článků 29 a 30 směrnice 2014/25/EU a čl. 13 písm. a) až d), f) až h) a j) směrnice 2009/81/ES a hlavy VII nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046,
- c) on, ani žádný z jeho poddodavatelů nebo jiných osob, jejichž způsobilost byla využita ve smyslu evropských směrnic o zadávání veřejných zakázek, nejsou osobami dle článku 2 nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014, o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny, ve znění pozdějších předpisů, a dalších prováděcích předpisů k tomuto nařízení Rady (EU) č. 269/2014 anebo osobami dle čl. 2 nařízení uvedených v odstavci 27.4 této smlouvy (dále jen „**Sankční seznamy**“),
- d) není obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v ust. § 2 odst. 1 písm. c) zákona č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o střetu zájmů“) nebo jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti, a že žádní poddodavatelé, jimiž prokazoval kvalifikaci v zadávacím řízení na zadání Veřejné zakázky, nejsou obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v ust. § 2 odst. 1 písm. c) Zákona o střetu zájmů nebo

jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti.

- 8.2 Je-li Prodávajícím sdružení více osob, platí podmínky dle tohoto článku 7 Smlouvy také jednotlivě pro všechny osoby v rámci Prodávajícího sdružení, a to bez ohledu na právní formu tohoto sdružení.
- 8.3 Přestane-li Prodávající nebo některý z jeho poddodavatelů nebo jiných osob, jejichž způsobilost byla využita ve smyslu evropských směrnic o zadávání veřejných zakázek, splňovat podmínky dle tohoto článku 7 Smlouvy, oznámí tuto skutečnost bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 3 pracovních dnů ode dne, kdy přestal splňovat výše uvedené podmínky, Kupujícímu.
- 8.4 Prodávající se dále zavazuje postupovat při plnění této Smlouvy v souladu s nařízením Rady (ES) č. 765/2006 ze dne 18. května 2006 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Bělorusku a k zapojení Běloruska do ruské agrese proti Ukrajině, ve znění pozdějších předpisů nařízením Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině, ve znění pozdějších předpisů, a dalších prováděcích předpisů k těmto nařízením.
- 8.5 Prodávající se dále zavazuje, že finanční prostředky ani hospodářské zdroje, které obdrží od Kupujícího na základě této Smlouvy a jejích případných dodatků, nezpřístupní přímo ani nepřímo fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům s nimi spojeným uvedeným v Sankčních seznamech, nebo v jejich prospěch.
- 8.6 Ukáže-li se prohlášení Prodávajícího dle tohoto článku 8 této Smlouvy jako nepravdivé nebo poruší-li Prodávající svou oznamovací povinnost nebo některou z dalších povinností dle tohoto článku 8 této Smlouvy, je Kupující oprávněn odstoupit od této Smlouvy. Prodávající je dále povinen zaplatit za každé jednotlivé porušení povinností dle předchozí věty smluvní pokutu ve výši 5 % procent z Kupní ceny bez DPH sjednané dle této Smlouvy. Ustanovení § 2004 odst. 2 Občanského zákoníku a § 2050 Občanského zákoníku se nepoužijí.

## 9. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 9.1 Práva a povinnosti Smluvních stran vyplývající z této Smlouvy se řídí Obchodními podmínkami k této Smlouvě (dále jen „**Obchodní podmínky**“). Odchylná ujednání v této Smlouvě mají před zněním Obchodních podmínek přednost. Prodávající prohlašuje, že se
- 9.1.1 se zněním Obchodních podmínek před podpisem této Smlouvy seznámil,
- 9.1.2 v dostatečném rozsahu seznámil s veškerými požadavky Kupujícího dle této Smlouvy, přičemž si není vědom žádných překážek, které by mu bránily v poskytnutí sjednaného plnění v souladu s touto Smlouvou.
- 9.2 Prodávající bere na vědomí, že podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů se právnická či fyzická osoba podílející se na dodávkách zboží či služeb hrazených z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory stává osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly ve smyslu uvedeného zákona.
- 9.3 Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných za každou Smluvní stranu osobou nebo osobami oprávněnými jednat za smluvní stranu.
- 9.4 Smluvní vztahy neupravené touto Smlouvou se řídí českým právním řádem a dalšími právními předpisy. Smluvní strany vylučují použití Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží. Smluvní vztahy neupravené touto Smlouvou se řídí Občanským zákoníkem a dalšími právními předpisy.

- 9.5 Všechny spory vznikající z této Smlouvy a v souvislosti s ní budou dle vůle Smluvních stran rozhodovány soudy České republiky, jakožto soudy výlučně příslušnými.
- 9.6 Smluvní strany se dohodly, že možnost zhojení nedostatku písemné formy právního jednání se vylučuje, a že neplatnost právního jednání, pro něž si Smluvní strany sjednaly písemnou formu, lze namítnout kdykoliv. Tzn., že mezi Smluvními stranami neplatí ust. § 582 odst. 1 první věta a odst. 2 občanského zákoníku.
- 9.7 Žádné úkony či jednání ze strany Kupujícího nelze považovat za příslib uzavření Smlouvy nebo dodatku k ní. V souladu s ust. § 1740 odst. 3 občanského zákoníku Kupující nepřipouští přijetí návrhu na uzavření Smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, čímž druhá Smluvní strana podpisem Smlouvy souhlasí.
- 9.8 Poté, co Prodávající poprvé obdrží spolu s touto Smlouvou i Obchodní podmínky v písemné formě, postačí pro veškeré další případy koupě a prodeje mezi Smluvními stranami pro to, aby se Smlouva řídila Obchodními podmínkami, pokud Smlouva na Obchodní podmínky pouze odkáže, aniž by bylo třeba Obchodní podmínky činit fyzickou součástí vyhotovení této Smlouvy, neboť Prodávajícímu již bude obsah Obchodních podmínek známý.
- 9.9 Ukončením účinnosti této Smlouvy nejsou dotčena ustanovení Smlouvy ve znění jejích příloh týkající se licencí, záruk, nároků z odpovědnosti za vady, nároky z odpovědnosti za škodu a nároky ze smluvních pokut, pokud vznikly před ukončením účinnosti Smlouvy, ustanovení o ochraně informací, ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti této Smlouvy.
- 9.10 Pokud by se kterékoliv ustanovení této Smlouvy ukázalo být neplatným nebo nevynutitelným, nebo se jím stalo po uzavření této Smlouvy, pak tato skutečnost nepůsobí neplatnost ani nevynutitelnost ostatních ustanovení této Smlouvy, nevyplyvá-li z donucujících ustanovení právních předpisů jinak. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu po výzvě kterékoliv strany takové neplatné či nevynutitelné ustanovení nahradit platným a vynutitelným ustanovením, které je svým obsahem nejbližší účelu neplatného či nevynutitelného ustanovení.
- 9.11 Tato Smlouva je vyhotovena elektronicky a podepsána zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem.
- 9.12 Obě Smluvní strany souhlasí v souvislosti s aplikací zákona č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv, dále jen ZRS) s uveřejněním této Smlouvy v registru smluv v rozsahu vyžadovaném ZRS a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci Smluvních stran, předmětu Smlouvy, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření této Smlouvy. Zaslání této Smlouvy správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje Kupující. Nebude-li tato Smlouva k uveřejnění a/nebo uveřejněna prostřednictvím registru smluv, není žádná ze Smluvních stran oprávněna požadovat po druhé Smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla. Prodávající podpisem této Smlouvy výslovně stvrzuje, že souhlasí s případným zveřejněním těla Smlouvy (tzn. bez jejích příloh s výjimkou Obchodních podmínek) na internetových stránkách Kupujícího.
- 9.13 Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v této Smlouvě, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce této Smlouvy, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.
- 9.14 Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu smlouvy, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění smlouvy v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by smlouva v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem doporučujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran smlouvu v registru smluv uveřejnila. S částmi smlouvy, které druhá Smluvní

strana neoznačí za své obchodní tajemství před uzavřením této Smlouvy, nebude Kupující jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení Prodávajícího Kupujícímu obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí smlouvy včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Prodávající je povinen výslovně uvést, že informace, které označil jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit Kupujícímu skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

- 9.15 Osoby uzavírající tuto Smlouvu za Smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v této Smlouvě, spolu se Smlouvou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.
- 9.16 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu poslední Smluvní stranou v případě, že se na ni jako na celek nevztahuje povinnost uveřejnění dle § 3 ZRS.
- 9.17 Součástí Smlouvy tvoří tyto přílohy:
- |                      |                                               |
|----------------------|-----------------------------------------------|
| <u>Příloha č. 1:</u> | Obchodní podmínky                             |
| <u>Příloha č. 2:</u> | Specifikace předmětu koupě                    |
| <u>Příloha č. 3:</u> | neobsazeno                                    |
| <u>Příloha č. 4:</u> | Seznam poddodavatelů - neobsazeno             |
| <u>Příloha č. 5:</u> | neobsazeno                                    |
| <u>Příloha č. 6:</u> | Zmocnění Vedoucího Prodávajícího - neobsazeno |

**Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.**

"podepsáno elektronicky"  
Ing. Jiří Macho  
30.08.2024 10:50

.....  
Kupující  
**Ing. Jiří MACHO**  
ředitel Oblastního ředitelství Ostrava  
Správa železnic, státní organizace

"podepsáno elektronicky"  
Ing. Radek Horský  
30.08.2024 09:24

.....  
Prodávající  
**Ing. Radek HORSKÝ**  
předseda představenstva  
Bobcat CZ, a.s.

## **PŘÍLOHA Č. 1**

### **Obchodní podmínky**

Obchodní podmínky (OP), které nejsou pevně připojeny k této Smlouvě, byly poskytnuty jako součást Zadávací dokumentace uveřejněné na profilu zadavatele.

Smluvní strany podpisem této Smlouvy stvrzují, že jsou s obsahem OP plně seznámeny a že v souladu s ust. § 1751 občanského zákoníku tyto OP tvoří část obsahu této Smlouvy. OP jsou tak pro obě Smluvní strany závazné.

## PŘÍLOHA Č. 2

### Specifikace předmětu koupě

## Specifikace předmětu veřejné zakázky – technické podmínky

### 1. Požadavek

- Základním požadavkem akce: **PÁSOVÉ RYPADLO II.**, je nákup dvou kusů pásových rypadel o provozní hmotnosti max. 1.250 kg, určených pro potřebu ST Ostrava a SEE Olomouc při údržbě drážního tělesa za účelem zajištění provozuschopnosti železniční infrastruktury zadavatele;
- Nabízené (dodávané) pásové rypadla požaduje zadavatel zakázky nové a nepoužité. Nepřipouští se nabídka použitých, případně „předváděcích strojů“;
- Předání funkčních celků – pásových rypadel, funkční zkoušky a zaškolení obsluhy u zadavatele na provozních střediscích:
  - TO Krnov – Albrechtická 2479/55, 794 01 Krnov; (50.0944867N, 17.6840539E);
  - SEE Olomouc – Jeremenkova 267/11, 779 00 Olomouc. (49.5964856N, 17.2760506E)

### 2. Specifikace stroje

- 2x pásové rypadlo;
- Splnění podmínek pro provoz stroje dle platné legislativy v ČR.

### 3. Požadovaná dokumentace a služby po dobu záruční lhůty

- Dodací list/předávací protokol;
- Prohlášení o shodě výrobků;
- Návod k použití, údržbě a obsluze pásového rypadla;
- Záruční listy pásových rypadel;
- Servisní knížky pásových rypadel;
- Záruka na jakost po dobu minimálně 36 měsíců/2.000 MTH;
- Zaškolení obsluhy pro bezpečnou obsluhu a údržbu pásového rypadla;
- Servisní středisko dodavatele (případně jeho servisního partnera) dostupné v okruhu do 100 km od výše zmíněných provozních středisek TO Krnov a SEE Olomouc. Adresa servisního střediska bude uvedena v Kupní smlouvě odst. 7.6).

### 4. Technická specifikace, pokyny k vyplnění

- Dodavatel doplní v úvodu **model (typ) výrobku**;
- Dodavatel uvede u **číselných hodnot přesnou hodnotu, u ostatních údajů účastník uvede ANO/NE** (myšleno ve vztahu k parametrům nabízeného modelu stroje);
- Uvedené parametry, výbava, případně další požadavky níže uvedené pod tímto bodem 4. jsou minimálními technickými podmínkami (požadavky) zadavatele. Jejich nesplnění (neodpovídající hodnota, nebo opačná odpověď) je považováno za nesplnění zadávacích podmínek.
- V případě požadavku na více než 1ks u stejného výrobku (viz oddíl 2 Specifikace strojů) musí model (typ) výrobku být totožný pro všechny požadované kusy.

| PÁSOVÉ RYPADLO                                                          | POŽADOVANÉ PARAMETRY                | PARAMETRY NABÍZENÉHO STROJE (dodavatel vyplní hodnoty odpovídající nabízenému stroji) |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NABÍZENÝ STROJ (MODEL/TYP):</b>                                      | -----                               | Bobcat E10z                                                                           |
| Provozní hmotnost rypadla včetně lopaty                                 | min. 1.100 kg<br>-<br>max. 1.250 kg | 1.176 kg                                                                              |
| Výkon motoru                                                            | min. 7,5 kW                         | 7,5 kW                                                                                |
| Objem palivové nádrže                                                   | min. 12 litrů                       | 16 litrů                                                                              |
| Emisní norma STAGE V                                                    | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Pojezdová rychlost 1                                                    | min. 2 km/hod                       | 2.1 km/h                                                                              |
| Pojezdová rychlost 2                                                    | min. 3 km/hod                       | 3.1 km/h                                                                              |
| Hydraulicky roztažitelný podvozek                                       | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Minimální šířka podvozků                                                | max. 750 mm                         | 710 mm                                                                                |
| Maximální šířka podvozků                                                | min. 1.000 mm                       | 1.100 mm                                                                              |
| Šířka pryžových pásů                                                    | 180 mm                              | 180 mm                                                                                |
| Dozerová radlice stavitelná dle šířky podvozků                          | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Hloubkový dosah                                                         | min. 1.750 mm                       | 2.209 mm                                                                              |
| Výsypná výška při zavřené lžici                                         | min. 1.800 mm                       | 1.818 mm                                                                              |
| Rypná síla – násada dle ISO 6015                                        | min. 5.500 N                        | 5.550 N                                                                               |
| Rypná síla – lžice dle ISO 6015                                         | min. 8.250 N                        | 8.294 N                                                                               |
| Otáčení výložníku vlevo                                                 | min. 65°                            | 67°                                                                                   |
| Otáčení výložníku vpravo                                                | min. 60°                            | 64°                                                                                   |
| Celkový rozsah otáčení výložníku                                        | min. 130°                           | 131°                                                                                  |
| Transportní délka                                                       | max. 3.000 mm                       | 2.793 mm                                                                              |
| Transportní šířka                                                       | max. 750 mm                         | 710 mm                                                                                |
| Celková výška                                                           | max. 2.250 mm                       | 2.209 mm                                                                              |
| Transportní výška se sklopeným rámem                                    | max. 1.750 mm                       | 1.490 mm                                                                              |
| Přídavný hydraulický okruh pro svahovou lžici, nebo hydraulické kladivo | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Mechanický rychloupínač                                                 | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Ochranný rám splňující normu pro ochranu obsluhy v případě převrácení   | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Ovládání funkcí otoče, výložníku, ramene a lžice joysticky              | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Umístění joysticků na loketních opěrkách                                | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Loketní opěrky s joysticky s možností nastavení šířky loketních opěrek  | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Počítadlo motohodin                                                     | ANO                                 | ANO                                                                                   |
| Pracovní osvětlení na rameni/výložníku                                  | ANO                                 | ANO, na výložníku                                                                     |
| Lžice se zuby šířky 300 mm                                              | ANO                                 | ANO, 300 mm                                                                           |
| Lžice se zuby šířky 400 mm                                              | ANO                                 | ANO, 400 mm                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                 |                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Hydraulicky naklápěcí svahová lžice<br>šířky 800 mm                                                                                                                                                                                                                                        | ANO                                                                                             | ANO, 800 mm                                           |
| Servisní středisko* ve smyslu odst.<br>7.6.1 Kupní smlouvy v dosahu<br>maximálně do 100 km včetně od<br>provozního střediska Kupujícího, tj. od<br>TO Krnov, Albrechtická 2479/55, 794 01<br>Krnov<br>počítáno podle webové aplikace Google<br>mapy, výběr: nejrychlejší varianta trasy    | ANO<br>(dodavatel do<br>posledního sloupce<br>vepíše přesnou<br>adresu servisního<br>střediska) | Bobcat CZ, a.s.<br>Frýdlanstká 3207<br>702 00 Ostrava |
| Servisní středisko* ve smyslu odst.<br>7.6.2 Kupní smlouvy v dosahu<br>maximálně do 100 km včetně od<br>provozního střediska Kupujícího, tj. od<br>SEE Olomouc, Jeremenkova 267/11,<br>779 00 Olomouc<br>počítáno podle webové aplikace Google<br>mapy, výběr: nejrychlejší varianta trasy | ANO<br>(dodavatel do<br>posledního sloupce<br>vepíše přesnou<br>adresu servisního<br>střediska) | Bobcat CZ, a.s.<br>Cholinská 17a<br>784 01 Litovel    |

COMPACT EXCAVATORS

**E08, E10z**

0-1t | 1-2t | 2-3t | 3-4t | 4-6t | 6-10t



# ONE TOUGH ANIMAL

## ► OUR MISSION

We empower operators to accomplish more, while working in the toughest conditions and tightest situations. When our customers have the will, we provide the way.



## ► BOBCAT'S HISTORY

In 1958, Melroe Manufacturing Company introduced a compact front-end loader that evolved quickly into the M400, the world's first true skid steer loader. The company soon adopted what became the world-famous 'Bobcat' brand – and its success paved the way for the global compact equipment industry we know today.

## ► INNOVATION CENTER IN DOBŘÍŠ

New technologies and machines are rigorously tested to take on the toughest jobs.



## ► BOBCAT TODAY

Since developing micro excavators with Zero-House Swing functionality in 1984, Bobcat has continued to innovate. Today, our equipment is known for providing all the power you need, where you need it, without extra hassle.



E08-E10z Brochure 3

# MARKET'S #1 CHOICE

► **WHERE LARGE MACHINES CANNOT FIT**  
Micro excavator with best-in-class combination of performance, operator comfort and stability, while maintaining the necessary compactness.



► **TRANSPORTABILITY**  
Both models are easily towable on most trailers behind a standard passenger car.



► **STABILITY**  
Exceptional stability thanks to the widest undercarriage profile on the market in extended position.  
P. 7



► **COMFORT**  
Pilot controls and patented adjustable consoles improve comfort and help you work longer and with less fatigue.  
P. 8



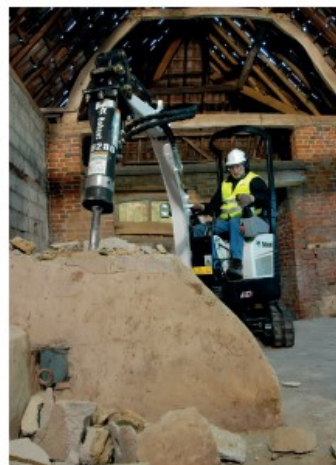
► **PERFORMANCE**  
Conquer any challenge with ease with optional hydraulic oil cooler and pilot controls.  
P. 7



PERFORMANCE

B4501512-EN (10-21)

## PERFORMANCE



### ▶ ADVANCED COOLING SYSTEM

Don't let the heat distract you from your job. Advanced cooling performance with optional hydraulic oil cooler means that your machine will stay cool and productive even in the most demanding applications.

### ▶ PRACTICAL AND VERSATILE

Designed to excel in a wide range of applications thanks to outstanding 360° stability. With the widest track profile on the market in the extended undercarriage position, both working range and lifting capacities get a major boost.



## POWER WHERE YOU NEED IT

### ▶ NIMBLE AND FAST

Travel around the job site in no time – thanks to 2-speed and high-torque travel motors. Precise maneuvering, even when running at full power, increases your productivity significantly.



### ▶ LIMITED ACCESS IS ACCESS ENOUGH

With Zero House functionality, even with ROPS protective structure extended, Bobcat machines allow operators to work in constrained environments, in extreme proximity to walls and other challenging situations.



E08-E10z Brochure 7

# CONTROLS & COMFORT

## TAKE CONTROL



### PILOT CONTROLS

Take comfort and controllability even further with pilot controls. The selectable control patterns allow you to control the machine in your preferred way.



### OPTIMIZED FOR COMFORT



Low noise and vibration levels ensure excellent operator comfort along with reduced environmental impact.

### READY FROM DAY ONE



Equipped with expandable undercarriage and blade as standard. There is no need to remove and reinstall the blade extensions.



B4501512-EN (10-21)

E08-E10z Brochure

## BUILT TO LAST



### MADE TO KEEP YOU IN THE FIELD

- Cylinder over the boom design for improved uptime protection
- All metal covers for high durability.
- Optional cylinder covers and heavy-duty travel hose guards for uptime in demolition.
- Materials, components and structures have been tested stringently for endurance under extreme conditions.

### SIMPLE MAINTENANCE

Wide tailgate opening for easy maintenance and serviceability.

**THERE'S NO TIME  
FOR DOWNTIME.  
STAND UP TO THE  
HARSHEST CONDITIONS.  
DAY AFTER DAY.**

### STANDARD WARRANTY

Bobcat Company develops every machine to the highest standards of quality and durability. That's why our standard warranty provides 24 months or 2000 operating hours (whichever occurs first) of coverage.



### Bobcat PROTECTION PLUS

#### PROTECTION PLUS EXTENDED WARRANTY

Enjoy total peace of mind with a Protection Plus® extended warranty. Providing the same level of protection as the standard warranty, Protection Plus also reflects different customer needs and expectations by offering a choice of durations and annual operating hours. According to your needs, you can benefit from the coverage for up to 5 years or 6000 engine hours. And Protection Plus is transferable – so it will likely increase your machine's resale value.

### BobCARE PM PLANNED MAINTENANCE

#### BOBCARE

A long-running machine starts with proper planned maintenance. And it helps protect against repair costs and unplanned failures when you're counting on your machine to work.

- Avoid risk by preventing major repairs and complete failures.
- Accomplish more by reducing downtime and increasing your productivity and profitability.

## STANDARD EQUIPMENT & OPTIONS

|                                                             | E08      | E10r     |
|-------------------------------------------------------------|----------|----------|
| <b>PERFORMANCE</b>                                          |          |          |
| Auxiliary double action                                     | •        | •        |
| Auxiliary hydraulics on boom with quick couplers            | •        | ✓        |
| Auxiliary hydraulics on boom with caps                      | ✓        | –        |
| Auxiliary on arm with caps or quick coupler                 | •        | •        |
| Hydraulic oil cooler                                        | •        | •        |
| Object handling device (thru)                               | •        | •        |
| Spark arrester muffler kit                                  | kit only | kit only |
| Two-speed travel                                            | –        | ✓        |
| <b>SEAT &amp; CONTROLS</b>                                  |          |          |
| Control console locks                                       | ✓        | ✓        |
| Keyless ignition                                            | •        | •        |
| Retractable seat belt                                       | ✓        | ✓        |
| Seat                                                        | ✓        | ✓        |
| TDPS canopy*                                                | ✓        | ✓        |
| <b>UNDERCARRIAGE &amp; TRACKS &amp; DOZER BLADE</b>         |          |          |
| 180 mm rubber track                                         | ✓        | ✓        |
| 710 mm dozer blade / 1 000 mm extended                      | ✓        | –        |
| 710 mm dozer blade / 1 100 mm extended                      | –        | ✓        |
| Hydraulically expandable undercarriage from 710 to 1 000 mm | ✓        | –        |
| Hydraulically expandable undercarriage from 710 to 1 100 mm | –        | ✓        |
| Electronically activated track expansion                    | –        | ✓        |
| <b>LIGHTS &amp; BEACON</b>                                  |          |          |
| LED light                                                   | –        | •        |
| Work light                                                  | ✓        | ✓        |
| Beacon                                                      | •        | •        |
| <b>MISCELLANEOUS</b>                                        |          |          |
| Cylinder covers (arm and bucket)*                           | •        | •        |
| Heavy duty travel hose guard*                               | •        | •        |
| Horn                                                        | •        | ✓        |
| Travel motion alarm                                         | •        | •        |
| Vandalism protection                                        | ✓        | ✓        |
| Water separator                                             | ✓        | ✓        |
| Grease gun with holder                                      | •        | •        |

• = option    ✓ = standard

\*Included in Demolition package

### PERSONALISE YOUR MACHINE

Sometimes, we all want to add a specific functionality or a personal touch to the machine. Choose from a list of comprehensive options and customise your Mini-Excavator to your heart's content!



Cylinder covers

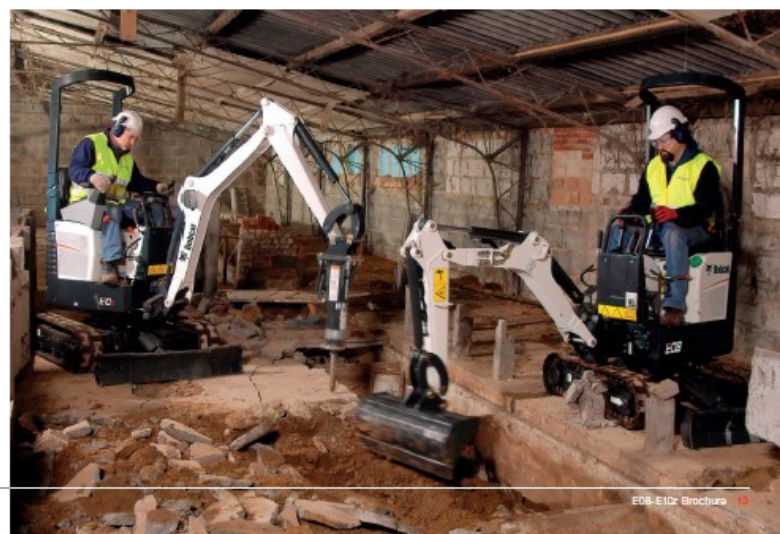
Keyless ignition

Hydraulic oil cooler



Digging bucket

Breaker



E08-E10r Brochure 49

# SPECIFICATIONS

## SPECIFICATIONS

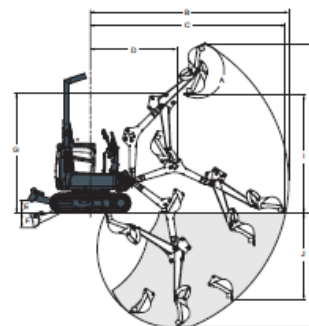
| SPECIFICATIONS                                          |                                                               |                                                                  |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                         | E10B                                                          | E10Z                                                             |
| <b>WEIGHTS</b>                                          |                                                               |                                                                  |
| Operating weight with TOPS canopy and bucket (ISO 6016) | 1 138 kg                                                      | 1 176 kg                                                         |
| <b>ENGINE</b>                                           |                                                               |                                                                  |
| Make / model                                            | Kubota / DZ23-E4B (Stage V)                                   |                                                                  |
| Fuel                                                    | Diesel                                                        |                                                                  |
| Cooling                                                 | Liquid, forced circulation                                    |                                                                  |
| Number of cylinders                                     | 3                                                             |                                                                  |
| Displacement                                            | 0.72 L                                                        |                                                                  |
| Maximum power @ 2000 RPM (ISO 14396)                    | 7.5 kW                                                        |                                                                  |
| Maximum torque (SAE)                                    | 40.1 Nm                                                       |                                                                  |
| <b>CONTROLS</b>                                         |                                                               |                                                                  |
| Steering                                                | Direction and speed controlled by two hand levers             |                                                                  |
| Hydraulics                                              | Two levers control boom, bucket, arm and upper structure slew | Two joysticks control boom, bucket, arm and upper structure slew |
| <b>HYDRAULIC SYSTEM</b>                                 |                                                               |                                                                  |
| Pump type                                               | Double gear pump                                              |                                                                  |
| Pump capacity                                           | 20 L/min                                                      |                                                                  |
| Auxiliary flow                                          | 20 L/min                                                      |                                                                  |
| Auxiliary relief                                        | 185.0 bar                                                     | 100 bar                                                          |
| Control valve                                           | 3-spool parallel type, open center                            |                                                                  |
| <b>PERFORMANCE</b>                                      |                                                               |                                                                  |
| Digging force, arm (ISO 6015)                           | 5 550 N                                                       |                                                                  |
| Digging force, bucket (ISO 6015)                        | 8 294 N                                                       |                                                                  |
| Drawbar pull                                            | 9 005 N                                                       |                                                                  |
| Ground pressure with rubber tracks                      | 28.8 kPa                                                      | 20.7 kPa                                                         |
| Travel speed, low range                                 | 2.1 km/h                                                      |                                                                  |
| Travel speed, high range                                | —                                                             | 3.1 km/h                                                         |
| <b>SLEW SYSTEM</b>                                      |                                                               |                                                                  |
| Boom swing, left                                        | 62°                                                           |                                                                  |
| Boom swing, right                                       | 64°                                                           |                                                                  |
| Slew rate                                               | 0 RPM                                                         |                                                                  |
| <b>BRAKES</b>                                           |                                                               |                                                                  |
| Travel brake                                            | Hydraulic lock in motor circuit                               |                                                                  |
| Slow brake                                              | Hydraulic lock on motor and pin lock                          |                                                                  |
| <b>FLUID CAPACITIES</b>                                 |                                                               |                                                                  |
| Cooling system                                          | 3 L                                                           |                                                                  |
| Engine lubrication plus oil filter                      | 3.5 L                                                         |                                                                  |
| Fuel reservoir                                          | 16 L                                                          |                                                                  |
| Hydraulic reservoir                                     | 2.6 L                                                         |                                                                  |
| Hydraulic system                                        | 9.4 L                                                         | 10.1 L                                                           |
| <b>ENVIRONMENTAL</b>                                    |                                                               |                                                                  |
| Noise level LpA (EU Directive 2006/42/EC)               | 80 dB(A)                                                      |                                                                  |
| Noise level LwA (EU Directive 2000/14/EC)               | 95 dB(A)                                                      |                                                                  |
| Whole body vibration (ISO 2631-1)                       | 0.72 ms <sup>-2</sup>                                         | 0.68 ms <sup>-2</sup>                                            |
| Hand-arm vibration (ISO 5349-1)                         | 1.19 ms <sup>-2</sup>                                         | 0.7 ms <sup>-2</sup>                                             |

Certain specification(s) are based on engineering calculations and are not actual measurements. Specification(s) are provided for comparison purposes only and are subject to change without notice. Specification(s) for your individual Bobcat equipment will vary based on normal variations in design, manufacturing, operating conditions, and other factors. Pictures of Bobcat units may show other than standard equipment.

# B4501512-EN (10-21)

## SPECIFICATIONS

### WORKING RANGE



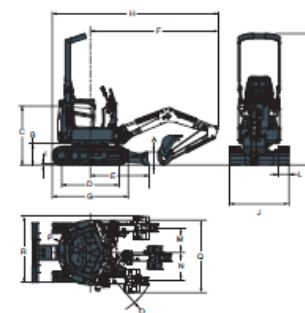
|                                                                                         | E10B | E10Z |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| <b>A</b> Bucket pivot angle                                                             | 196° |      |
| <b>B</b> Maximum reach of working equipment                                             | 3145 |      |
| <b>C</b> Maximum reach at ground level                                                  | 3003 |      |
| <b>D</b> Max. working equipment radius with boom at max. height and arm fully retracted | 1374 |      |
| <b>E</b> Maximum blade height                                                           | 196  |      |
| <b>F</b> Maximum blade depth                                                            | 230  |      |
| <b>G</b> Maximum height of working equipment with arm retracted                         | 1809 |      |
| <b>H</b> Maximum bucket tooth height                                                    | 2685 |      |
| <b>I</b> Maximum dump height                                                            | 1818 |      |
| <b>J</b> Maximum depth of vertical wall which can be excavated                          | 1383 |      |
| <b>K</b> Maximum digging depth                                                          | 1820 |      |

### LIFTING CAPACITIES

| RATED LIFT CAPACITY AT 2000 MM LIFT RADIUS (W/ (W/2) BLADE UP, 360° |                         |      |                      |      |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|------|----------------------|------|
| LIFT POINT HEIGHT [ft] (mm)                                         | WITHOUT CYLINDER COVERS |      | WITH CYLINDER COVERS |      |
|                                                                     | E10B                    | E10Z | E10B                 | E10Z |
| 2000                                                                | 177                     | 212  | 175                  | 211  |
| 1000                                                                | 180                     | 214  | 176                  | 216  |
| Ground                                                              | 172                     | 204  | 159                  | 205  |
| -1000                                                               | 191                     | 229  | 176                  | 228  |

Rated hydraulic lift capacity. The lifting capacities are based on ISO 10567 and do not exceed 75% of the static lift load of the machine or 87% of the hydraulic lifting capacity of the machine.

### DIMENSIONS



|          | E10B | E10Z |                    | E10B | E10Z |
|----------|------|------|--------------------|------|------|
| <b>A</b> | 220  |      | <b>J</b>           | 1000 | 1100 |
| <b>B</b> | 363  |      | <b>K</b>           |      | 2209 |
| <b>C</b> | 992  |      | <b>L</b>           |      | 180  |
| <b>D</b> | 968  |      | <b>M</b>           |      | 413  |
| <b>E</b> | 987  |      | <b>N</b>           |      | 471  |
| <b>F</b> | 2153 |      | <b>O</b>           |      | 1121 |
| <b>G</b> | 1280 |      | <b>P</b>           |      | 550  |
| <b>H</b> | 2703 |      | <b>Q</b>           |      | 1221 |
| <b>I</b> | 16   |      | <b>R</b>           |      | 1162 |
| <b>J</b> | 710  |      | <b>Boom length</b> |      | 1275 |
|          |      |      | <b>Arm length</b>  |      | 810  |

Unit: mm



# FINANCING OPTIONS

## 24, 36, OR 48 MONTH FINANCING\*

Take advantage of 24, 36 or 48 month financing programs starting from **0% interest** and improve your cashflow. Ask your dealer for the financing offers available.

**100 MACHINES / 150 ATTACHMENT FAMILIES / 1 TOUGH ANIMAL**



**SKID STEER  
LOADERS**



**COMPACT TRACK  
LOADERS**



**COMPACT WHEEL  
LOADERS**



**SMALL ARTICULATED  
LOADERS**



**TELEHANDLERS**



**ROTARY TELESCOPIC  
HANDLERS**



**LIGHT COMPACTION  
EQUIPMENT**



**MINI TRACK  
LOADER**



**COMPACT EXCAVATORS**



**ATTACHMENTS**



[www.bobcat.com](http://www.bobcat.com)

Bobcat is a Doosan Company. Doosan is a global leader in construction equipment, power & water solutions, engines, and engineering proudly serving customers and communities for more than a century. Bobcat and the Bobcat logo are registered trademarks of Bobcat Company in the United States and various other countries. ©2021 Bobcat Company. All Rights Reserved.

©2021 BOBCAT B4501512-EN (10-21)

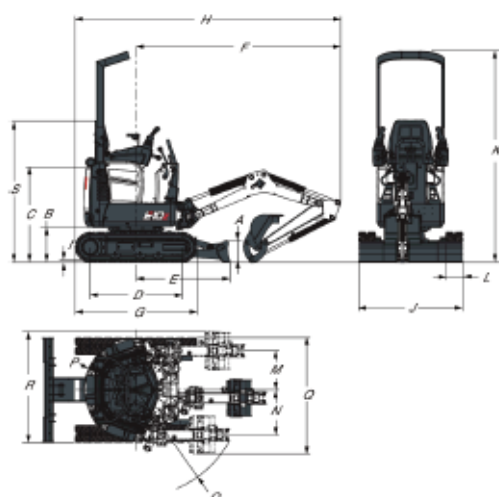


\*Financing options may vary by country and dealer. Always ask your dealer about currently available financing options. Terms and conditions may apply.

Doosan Bobcat EMEA, U Kadeřky 1810, 263 12 Dobruška, Czech Republic



## Rozměry

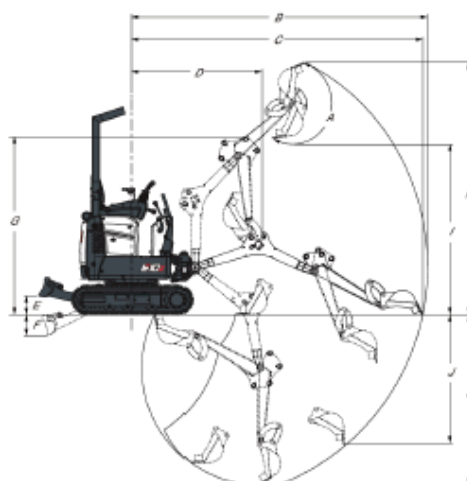


|                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| (A) Výška radlice                                                             | 220.0 mm  |
| (B) Světlost, nastavba v úrovni povrchu                                       | 383.0 mm  |
| (C) Výška horní části krytu motoru od země                                    | 992.0 mm  |
| (D) Délka pásu na zemi                                                        | 988.0 mm  |
| (E) Vzdálenost osy stroje k radlici                                           | 987.0 mm  |
| (F) Minimální poloměr v poloze pojezdu                                        | 2153.0 mm |
| (G) Celková délka pásů                                                        | 1280.0 mm |
| (H) Celková délka v poloze pojezdu                                            | 2793.0 mm |
| (I) Výška závěsu pásů                                                         | 16.0 mm   |
| (J) Šířka radlice                                                             | 710.0 mm  |
| (J) Šířka radlice (s vysunutými nastavci)                                     | 1100.0 mm |
| (K) Výška                                                                     | 2209.0 mm |
| (S) Výška (ve složeném stavu)                                                 | 1490.0 mm |
| (L) Šířka pásu                                                                | 180.0 mm  |
| (M) Vzdálenost osy stroje k ose pracovního zařízení, otočení vlevo            | 413.0 mm  |
| (N) Vzdálenost osy stroje k ose pracovního zařízení, otočení vpravo           | 471.0 mm  |
| (O) Minimální poloměr otáčení                                                 | 1121.0 mm |
| (P) Světlost otáčení, vzadu                                                   | 550.0 mm  |
| (Q) Pracovní šířka při maximálním otočení vpravo, dlouhá násada               | 1221.0 mm |
| (R) Pracovní šířka při maximálním otočení vlevo, dlouhá násada                | 1162.0 mm |
| (-) Délka výložníku (od otočného čepu výložníku k otočnému čepu ramena)       | 1276.0 mm |
| (-) Délka standardního ramena (od otočného čepu ramena k otočnému čepu lžice) | 810.0 mm  |

B4PD 11001 — B4PD 99999 •

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

## Pracovní rozsah

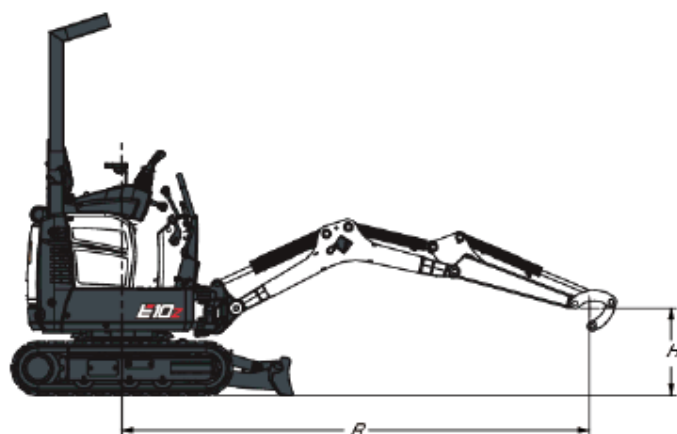


|                                                                                                    |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| (A) Úhel natáčení lžice                                                                            | 196.0°    |
| (B) Maximální dosah pracovního zařízení                                                            | 3145.0 mm |
| (C) Maximální dosah na úrovni povrchu                                                              | 3093.0 mm |
| (D) Maximální poloměr pracovního zařízení s výložníkem v maximální výšce a zcela zasunutou násadou | 1374.0 mm |
| (E) Maximální výška radlice                                                                        | 196.0 mm  |
| (F) Maximální hloubka radlice                                                                      | 230.0 mm  |
| (G) Maximální výška pracovního zařízení se zasunutou násadou                                       | 1899.0 mm |
| (H) Maximální výška zubů lžice                                                                     | 2685.0 mm |
| (I) Maximální výška vyklopení lžice                                                                | 1818.0 mm |
| (J) Maximální hloubka svislé stěny, kterou lze vybagrovat                                          | 1383.0 mm |
| (K) Maximální rypná hloubka                                                                        | 1820.0 mm |

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

## Nosnost



### ZATÍŽENÍ VE SMĚRU POJEZDU, RADLICE V DOLNÍ POLOZE

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 345*                               | 329*                       |
| 1000                                         | -                                 | 309*                               | 373*                       |
| Povrch                                       | -                                 | 264*                               | 438*                       |
| -1000                                        | -                                 | 229*                               | 242*                       |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

### ZATÍŽENÍ VE SMĚRU POJEZDU, RADLICE V HORNÍ POLOZE

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 208                                | 212                        |
| 1000                                         | -                                 | 140                                | 214                        |
| Povrch                                       | -                                 | 139                                | 204                        |
| -1000                                        | -                                 | 212                                | 229                        |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

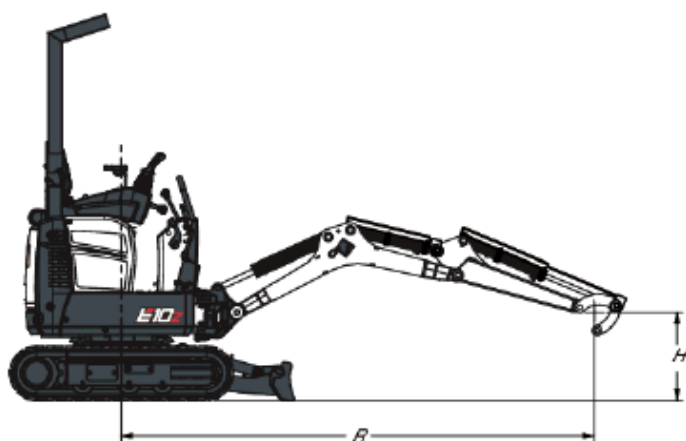
### ZATÍŽENÍ KOLMÉ NA SMĚR POJEZDU, RADLICE V HORNÍ POLOZE, PÁSY ZATAŽENY

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 117                                | 120                        |
| 1000                                         | -                                 | 71                                 | 115                        |
| Povrch                                       | -                                 | 69                                 | 100                        |
| -1000                                        | -                                 | 106                                | 109                        |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

### Jmenovitá nosnost s kryty válců



#### JMENOVIÁ NOSNOST VE SMĚRU POJEZDU, RADLICE V DOLNÍ POLOZE – kg (lb)

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 332*                               | 319*                       |
| 1000                                         | -                                 | 291*                               | 359*                       |
| Povrch                                       | -                                 | 253*                               | 420*                       |
| -1000                                        | -                                 | 214*                               | 228*                       |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

#### JMENOVIÁ NOSNOST VE SMĚRU POJEZDU, RADLICE V HORNÍ POLOZE – kg (lb)

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 208                                | 211                        |
| 1000                                         | -                                 | 143                                | 217                        |
| Povrch                                       | -                                 | 141                                | 208                        |
| -1000                                        | -                                 | 214*                               | 228*                       |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

#### JMENOVIÁ NOSNOST KOLMO NA SMĚR POJEZDU, RADLICE V HORNÍ POLOZE, PÁSY ZASUNUTY – kg (lb)

| Výška zdvihu [H] (mm)                        | Maximální poloměr zdvihu [R] (mm) | Zdvih při maximálním poloměru (kg) | Zdvih při poloměru 2000 mm |
|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| 2000                                         | -                                 | 111                                | 115                        |
| 1000                                         | -                                 | 66                                 | 107                        |
| Povrch                                       | -                                 | 64                                 | 97                         |
| -1000                                        | -                                 | 101                                | 102                        |
| * Jmenovitá nosnost hydrauliky s 400mm lžící |                                   |                                    |                            |

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

## Výkon

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| Rypná síla, násada (ISO 6015)          | 5550 N    |
| Rypná síla, lžíce (ISO 6015)           | 8294 N    |
| Tažná síla                             | 9905 N    |
| Tlak působící na terén s gumovými pásy | 29.70 kPa |

## Doba cyklu

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Zvednutí výložníku        | 4.2 s   |
| Spuštění výložníku        | 4.2 s   |
| Sklopení lžíce            | 3.2 s   |
| Vyklopení lžíce           | 2.3 s   |
| Zasunutí násady           | 3.9 s   |
| Vysunutí násady           | 2.6 s   |
| Otočení výložníku doleva  | 4.1 s   |
| Otočení výložníku doprava | 3.2 s   |
| Zvednutí radlice          | 1.7 s   |
| Spuštění radlice          | 1.2 s   |
| Rychlost otáčení          | 9.0 RPM |
| Doba roztažení podvozku   | 5.0 s   |
| Doba zasunutí podvozku    | 3.5 s   |

## Hmotnosti

|                                                                    |         |
|--------------------------------------------------------------------|---------|
| Provozní hmotnost s konstrukcí TOPS pro stříšku a lžíci (ISO 6016) | 1176 kg |
| Přepravní objem (bez příslušenství)                                | 1077 kg |

## Motor

|                                             |                                                  |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Výrobce / model                             | Kubota / D722-E4B-BCZ-6                          |
| Palivo                                      | Motorová nafta                                   |
| Chlazení                                    | Kapalina, nucený oběh                            |
| Maximální výkon při 2000 ot/min (ISO 14396) | 7.5 kW                                           |
| Maximální otáčky                            | 2000.0 RPM                                       |
| Maximální moment (SAE)                      | 40.1 Nm                                          |
| Počet válců                                 | 3                                                |
| Zdvihový objem                              | 719 cm <sup>3</sup>                              |
| Vrtání                                      | 67.0 mm                                          |
| Zdvih                                       | 68.0 mm                                          |
| Vzduchový filtr                             | Suchá vyměnitelná papírová dvojitá vložka filtru |
| Zapalování                                  | Kompresí (motorové nafty)                        |
| Pomoc při startování                        | Ohříváč nasávaného vzduchu                       |
| Odvětrávání klikové skříně                  | Uzavřené sání                                    |
| Palivový filtr                              |                                                  |
| Mazání                                      | Tlakové mazání s filtrem s vložkou               |

## Elektrický systém

|            |                                                                   |
|------------|-------------------------------------------------------------------|
| Alternátor | 12 V – 40 A – otevřený rám s interním regulátorem                 |
| Baterie    | 12 V – 500 A startovací proud zastudena – záložní kapacita 90 min |
| Startér    | 12 V – s reduktorem – 1,4 kW                                      |

B4PD 11001 — B4PD 99999 •

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

## Hydraulický systém

|                                            |                                               |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Typ čerpadla                               | Dvojitě zubové čerpadlo                       |
| Celková hydraulická kapacita               | 20.00 L/min                                   |
| Systémový uvolňovací tlak v okruhu pojezdu | 184.00 bar                                    |
| Systémový uvolňovací tlak v okruhu pojezdu | 192.00 bar                                    |
| Maximální tlak v okruhu otoče              | 84.0 bar                                      |
| Maximální tlak v přídavné hydraulice       | 190.0 bar                                     |
| Obtok hlavního hydraulického filtru        | 1.72 bar                                      |
| Řídicí ventil                              | 9 paralelních cívek, otevřený střed           |
| Hydraulický filtr                          | Plnopřítokový, vyměnitelný                    |
| Rozvod kapaliny                            | Trubky, hadice a spojky vyhovující normám SAE |
| Průtok přídavné hydrauliky                 | 20.00 L/min                                   |

## Hydraulické válce

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Válec výložníku                      | Podložka nahoře |
| Vrtání válce výložníku               | 63.5 mm         |
| Průměr pístu válce výložníku         | 31.8 mm         |
| Zdvih válce výložníku                | 312.4 mm        |
| Válec násady                         | Bez podložky    |
| Vrtání válce násady                  | 50.8 mm         |
| Průměr pístu válce násady            | 31.8 mm         |
| Zdvih válce násady                   | 325.6 mm        |
| Válec lžíce                          | Bez podložky    |
| Vrtání válce lžíce                   | 44.5 mm         |
| Průměr pístu válce lžíce             | 25.4 mm         |
| Zdvih válce lžíce                    | 385.1 mm        |
| Válec otáčení výložníku              | Bez podložky    |
| Vrtání válce otáčení výložníku       | 57.1 mm         |
| Průměr pístu válce otáčení výložníku | 31.8 mm         |
| Zdvih válce otáčení výložníku        | 274.6 mm        |
| Válec radlice                        | Bez podložky    |
| Vrtání válce radlice                 | 50.8 mm         |
| Průměr pístu válce radlice           | 31.8 mm         |
| Zdvih válce radlice                  | 96.8 mm         |
| Válec podvozku                       | Bez podložky    |
| Válec podvozku - vrtání              | 44.5 mm         |
| Průměr pístu válce podvozku          | 25.4 mm         |
| Válec podvozku - zdvih               | 400.1 mm        |

## Lžíce

| Šířka (mm) | Hmotnost (kg) | Objem zarovnané lžíce (m³) | Jmenovitá nosnost (m³) |
|------------|---------------|----------------------------|------------------------|
| 200        | 12.7          | 0.0068                     | 0.0089                 |
| 300        | 16.1          | 0.0108                     | 0.0154                 |
| 400        | 18.9          | 0.0147                     | 0.0223                 |
| 800        | 26.2          | 0.0263                     | 0.0426                 |

B4PD 11001 — B4PD 99999 •

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

### Mechanismus otoče

|                            |                                                 |
|----------------------------|-------------------------------------------------|
| Otočení výložníku, doleva  | 87.0°                                           |
| Otočení výložníku, doprava | 84.0°                                           |
| Systém otoče               | Jednořadá kuličková ložiska s vnitřním ozubením |
| Pohon otoče                | Orbitový motor                                  |

### Pohon

|                 |                                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------------|
| Motory pojezdu  | Každý pás je poháněn hydrostatickým axiálním pístovým motorem |
| Redukce pojezdu | Dvoustupňové planetové soukolí s redukcí 18:53:1              |

### Pojezd

|                                                     |                                                                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Šířka pásu                                          | 180.0 mm                                                               |
| Napnutí pásů                                        | Tlakem maziva                                                          |
| Typ pásů, standardní                                | Poloviční rozteč, pryžové                                              |
| Nízká pojezdová rychlost                            | 2.1 km/h                                                               |
| Vysoká pojezdová rychlost                           | 3.1 km/h                                                               |
| Podvozek                                            | Pásová konstrukce se zesíleným rámem a uzavřenými<br>vodícími kladkami |
| Počet vodících kladek na jedné straně               | 3                                                                      |
| Stoupavost při jízdě se svahu nebo couvání do svahu | 25.0°                                                                  |
| Stoupavost při jízdě do svahu po vrstevnici         | 15.0°                                                                  |
| Stoupavost při jízdě do svahu                       | 15.0°                                                                  |

### Brzdy

|                |                                                |
|----------------|------------------------------------------------|
| Brzda otoče    | Hydraulické uzamčení motoru a pojistný čep     |
| Provozní brzda | Hydraulické uzamčení motoru v motorovém okruhu |

### Provozní náplně

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Palivová nádrž            | 16.00 L |
| Nádrž hydraulického oleje | 2.60 L  |
| Rozvodovka (každá)        | 0.50 L  |

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

## Specifikace kapalin

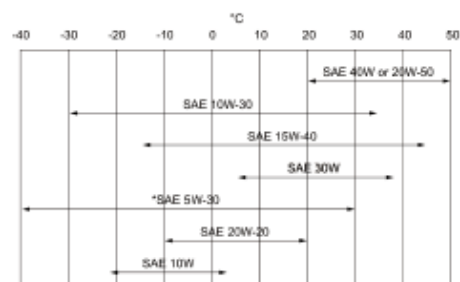
### Chladicí kapalina

Směs propylenglykolu / vody (53 % – 47 %) s ochranou proti zamrznutí -37 °C

kanystr 5 l – 6904844A, nádoba 25 l – 6904844B, barel 209 l – 6904844C, tank 1000 l – 6904844D

### Motorový olej

Olej musí vyhovovat API klasifikaci CD, CE, CF4, CG4 nebo lepší. Doporučená viskozita SAE pro předpokládaný rozsah teplot.



\* Lze použít pouze s předepsaným palivem. Používáte-li syntetický olej, řiďte se doporučeními jeho výrobce.

Bobcat Superior SH, kanystr 5 l – 6904842A, nádoba 25 l – 6904842B, barel 209 l – 6904842C, tank 1000 l – 6904842D

Bobcat Bio Hydraulic, kanystr 5 l – 6904843A, nádoba 25 l – 6904843B, barel 209 l – 6904843C, tank 1000 l – 6904843D

Motorový olej není přípustnou alternativní kapalinou.

### Hydraulický olej

## Ovládací prvky

### Motor

Páky na pravé straně

### Startování

Startování a vypínání motoru pomocí klíčku

### Radlice

Pravá páka

### Otáčení výložníku

Pravý pedál

### Hydraulika

Dva joysticky ovládají výložník, lžíci, násadu a otáčení nástavby

### Přídavná hydraulika

Pedál na levé straně

### Zámek otoče pro údržbu

Hydraulické blokování motoru

### Zádržná brzda otoče

Pojistný čep

### Řízení

Směr a rychlost se ovládá dvěma ovládacími pákami

## Přístrojové vybavení

- Kontrolka ohříváče nasávaného vzduchu
- Kontrolka dobíjení
- Ukazatel tlaku motorového oleje
- Výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny
- Ukazatel stavu paliva
- Počítadlo provozních hodin

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

- Kontrolka dvourychlostního pojezdu

### Údržba

Plnicí hrdlo paliva je vnější a je opatřeno zámkem s klíčkem proti vandalům.

K následujícím prvkům je možný přístup přes zadní kryt nebo přes boční kryty:

- Ukazatel stavu vzduchového filtru
- Baterie
- Chladič systém (chladiče motorového oleje a hydraulického oleje) pro čištění
- Filtr motorového oleje a palivový filtr
- Hladina motorového oleje
- Palivový filtr
- Startér
- Kontrolní okénka pro množství hydraulické kapaliny
- Kontrolní průhled pro množství paliva

Hlavní mazací bod pro ložisko otáčení výložníku, čep otáčení výložníku a hydraulický válec posuvu

Zadní kryt a přístupový kryt jsou opatřeny zámkem proti vandalům.

Snadný přístup ke všem mazacím bodům.

### Standardní vybavení

- dozerová radlice 710 mm / prodloužená 1,100 mm
- gumové pásy 180 mm
- Pomocná hydraulika na výložníku s rychlospojkami
- Uzamčení ovládací konzoly
- Klakson
- Elektronicky aktivované zvětšení rozchodu
- Hydraulicky roztahitelný podvozek od 710 do 1,100 mm
- Samonavíjecí bezpečnostní pás
- Sedadlo
- Dvourychlostní pojezd
- Stříška TOPS <sup>1</sup>
- Ochrana před vandaly
- Odlučovač vody
- Pracovní osvětlení
- Záruka: 24 měsíců, 2000 hodin (podle toho, co nastane dříve)

### Možnosti

#### Options

- Dvojčinná přídavná hydraulika
- Pomocný element na ramenu
- Maják
- Demoliční sada (kryty pro válce ramena a lžice a kryt pojezdových hadic pro velké zatížení)
- Mazací pistole s držákem
- Chladič hydraulického oleje
- Bezklíčkové startování
- LED kontrolka
- Zařízení pro manipulaci s objektem (zdvihací oko)
- Souprava tlumiče výfuku s lapačem jisker
- Výstraha při pohybu

1. Ochranná konstrukce pro případ překlopení (TOPS) vyhovuje požadavkům normy ISO 12117

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

### Příslušenství

- |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bourací kladiva</li> <li>• Laserové vybavení</li> <li>• Lžice na zeminu, na čepu</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Příslušenství hydraulického kladiva</li> <li>• Rýpací lžice, na čepu</li> <li>• Srovnávací lžice, na čepu</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Prostředí

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Hladina hluku LpA (Směrnice EU 2008/42/EC) | 80 dB(A) |
| Hladina hluku LWA (Směrnice EU 2000/14/EC) | 93 dB(A) |

### Bezpečnost

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samonavíjecí bezpečnostní pás, standardní vybavení<br>Kabina obsluhy, standardní vybavení                              | Používejte jej vždy při práci s rypadlem<br>Stříška se dvěma sloupky nebo uzavřená kabina na přání.<br>Ochranná konstrukce pro případ překlopení (TOPS)<br>vyhovuje normě ISO 12117.                                                 |
| Madla, standardní vybavení<br>Bezpečnostní nášlapky, standardní vybavení                                               | Používejte je vždy při nastupování a vystupování z rypadla.<br>Protiskluzové nášlapky na prazích používejte při<br>nastupování a vystupování z rypadla.                                                                              |
| Přední pracovní světla, standardní vybavení<br>Uzamykání ovládání, standardní vybavení                                 | Používejte pro provoz v interiéru a s nízkým osvětlením.<br>Pokud jsou ovládací konzoly zvednuté, jsou zablokovány<br>funkce pracovní skupiny a pojezdu.                                                                             |
| Zámek otáčení nástavby, standardní vybavení                                                                            | Zádržný čep se používá k zajištění nástavby vzhledem k<br>podvozku při přepravě.                                                                                                                                                     |
| Pedálová pojistka, standardní vybavení<br>Výstraha při pohybu, volitelné vybavení<br>Sada zvláštního použití, na přání | Zabraňuje aktivování funkce otáčení výložníku.<br>K použití, když se vyžaduje<br>Vodě odolná příručka obsluhy upevněná pod sedadlem<br>podává instrukce k obsluze a popisuje varovné štítky s<br>piktogramy a mezinárodními symboly. |
| Příručka obsluhy, standardní vybavení                                                                                  | Vodě odolná příručka obsluhy upevněná pod sedadlem<br>podává instrukce k obsluze a popisuje varovné štítky s<br>piktogramy a mezinárodními symboly.                                                                                  |

B4PD 11001 — B4PD 99999 \*

Změny technických údajů mohou být prováděny bez předchozího upozornění - Obrázky zařízení Bobcat mohou zobrazovat jiné než standardní vybavení

### Hmotnosti

|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| Provozní hmotnost s konstrukcí TOPS pro stříšku a lžici (ISO 6016) | 1176 kg   |
| Přeplyní objem (bez příslušenství)                                 | 1077 kg   |
| Tlak působící na ležén s gumovými pásy                             | 29.70 kPa |

### Motor

|                                             |                         |
|---------------------------------------------|-------------------------|
| Výrobce / model                             | Kubota / D722-E4B-BCZ-6 |
| Palivo                                      | Motorová nafta          |
| Počet ventilů                               | 3                       |
| Zdvíhový objem                              | 719 cm <sup>3</sup>     |
| Maximální výkon při 2000 ot/min (ISO 14396) | 7.5 kW                  |
| Maximální moment (SAE)                      | 40.1 Nm                 |

### Hydraulický systém

|                                      |                         |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Typ čerpadla                         | Dvojitě zubové čerpadlo |
| Celková hydraulická kapacita         | 20.00 l/min             |
| Průtok přídavné hydrauliky           | 20.00 l/min             |
| Maximální tlak v přídavné hydraulice | 190.0 bar               |

### Výkon

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Rypná síla, násada (ISO 6015) | 5550 N   |
| Rypná síla, lžice (ISO 6015)  | 8294 N   |
| Tažná síla                    | 9905 N   |
| Nízká jezdová rychlost        | 2.1 km/h |
| Vysoká jezdová rychlost       | 3.1 km/h |

### Mechanismus otoče

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| Otočení výložníku, doleva  | 67.0°   |
| Otočení výložníku, doprava | 64.0°   |
| Rychlost otočení           | 9.0 RPM |

### Provozní náplně

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Palivová nádrž            | 16.00 L |
| Nádrž hydraulického oleje | 2.60 L  |

### Prostředí

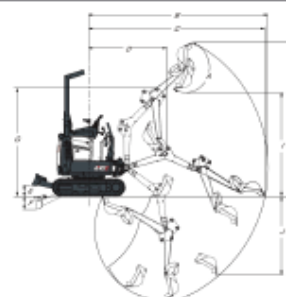
|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Hladina hluku LpA (Směrnice EU 2006/42/EC) | 80 dB(A) |
| Hladina hluku LWA (Směrnice EU 2000/14/EC) | 93 dB(A) |

### Standardní vybavení

|                                                      |                                                              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| dozerová radlice 710 mm / prodloužená 1,100 mm       | Sedadlo                                                      |
| gumové pásy 180 mm                                   | Dvourychlostní pojezd                                        |
| Pomocná hydraulika na výložníku s rychlospojkami     | Stříška TOPS <sup>1</sup>                                    |
| Uzamčení ovládací konzoly                            | Ochrana před vandaly                                         |
| Klekson                                              | Odlučovač vody                                               |
| Elektronicky aktivované zvětšení rozchodu            | Pracovní osvětlení                                           |
| Hydraulicky roztažitelný podvozek od 710 do 1,100 mm | Záruka: 24 měsíců, 2000 hodin (podle toho, co nastane dříve) |
| Samonavijec bezpečnostní pás                         |                                                              |

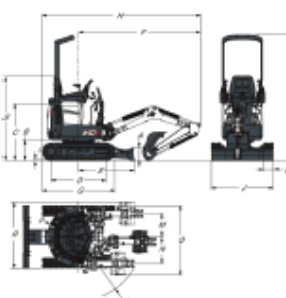
1. Ochranná konstrukce pro případ překlápnutí (TOPS) vyhovuje požadavkům normy ISO 12117

### Pracovní rozsah



|               |               |
|---------------|---------------|
| (A) 196.0*    | (G) 1899.0 mm |
| (B) 3145.0 mm | (H) 2685.0 mm |
| (C) 3093.0 mm | (I) 1818.0 mm |
| (D) 1374.0 mm | (J) 1383.0 mm |
| (E) 196.0 mm  | (K) 1820.0 mm |
| (F) 230.0 mm  |               |

### Rozměry



|               |               |
|---------------|---------------|
| (A) 220.0 mm  | (J) 710.0 mm  |
| (B) 363.0 mm  | (J) 1100.0 mm |
| (C) 992.0 mm  | (K) 2209.0 mm |
| (D) 968.0 mm  | (L) 180.0 mm  |
| (E) 987.0 mm  | (M) 413.0 mm  |
| (F) 2153.0 mm | (N) 471.0 mm  |
| (G) 1280.0 mm | (O) 1121.0 mm |
| (H) 2793.0 mm | (P) 550.0 mm  |
| (I) 16.0 mm   | (S) 1490.0 mm |

### Možnosti

|                                                                                            |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Dvojitá přídavná hydraulika                                                                | Bezklíčkové startování                            |
| Pomocný element na ramenu                                                                  | LED kontrolka                                     |
| Mejtek                                                                                     | Zařízení pro manipulaci s objektem (zdvíhací oko) |
| Demoliční sada (kryty pro velké rameno a lžice a kryt jezdových hřídel pro velké zařízení) | Souprava tlumiče výfuku s lepačem jisker          |
| Chladič hydraulického oleje                                                                | Výstraha při pohybu                               |